

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 222

Volume 29

8 August 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2523/86 of 7 August 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2524/86 of 7 August 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2525/86 of 7 August 1986 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 5
- ★ **Commission Decision No 2526/86/ECSC of 31 July 1986 amending Decision 72/443/ECSC on alignment of prices for sales of coal in the common market** 8
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2527/86 of 1 August 1986 amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds** 9
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 2528/86 of 1 August 1986 laying down detailed rules for the application of the special measures for imports of olive oil originating in Tunisia** 10
- Commission Regulation (EEC) No 2529/86 of 7 August 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice 11
- Commission Regulation (EEC) No 2530/86 of 7 August 1986 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 13
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

86/365/EEC :

- ★ **Council Decision of 24 July 1986 adopting the programme on cooperation between universities and enterprises regarding training in the field of technology (COMETT) 17**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2523/86**of 7 August 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2010/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 August 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2010/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 August 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	165,20
10.01 B II	Durum wheat	19,41	243,48 ⁽¹⁾ ^(?)
10.02	Rye	32,29	148,21 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	29,27	166,71
10.04	Oats	66,43	150,32
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	169,89 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	29,27	102,34 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	—	180,85 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	11,04	244,55
11.01 B	Rye flour	58,47	220,76
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	43,17	390,47
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	11,63	263,82

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2524/86

of 7 August 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 August 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 August 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0,45	0,45	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	1,39	1,39	1,30
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	4,50	4,50	4,50
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2525/86

of 7 August 1986

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1201/85⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 435/85⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ speci-

fies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 4 and 5 August 1986 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 8 August 1986.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	70,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	68,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	79,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

(a) Lebanon: 0,60 ECU/100 kg;

(b) Turkey: 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco: 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	14,96
07.03 A II	14,96
15.17 B I a)	34,00
15.17 B I b)	54,40
23.04 A II	4,80

COMMISSION DECISION No 2526/86/ECSC

of 31 July 1986

amending Decision 72/443/ECSC on alignment of prices for sales of coal in the common market

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 60 (2b) and 47 thereof,

Having regard to Commission Decision 72/443/ECSC of 22 December 1972 on alignment of prices for sales of coal in the common market⁽¹⁾,

Having obtained the opinion of the Consultative Committee,

Whereas :

In order to prevent disruption of the common market, Decision 72/443/ECSC restricted the right of coal producers to align prices on a price list established for another basing point and securing for the buyer the most advantageous conditions at the place of delivery ;

Prices may be aligned only on the price lists of certain coal producers and selling agencies which sell annually in the common market more than 1 million tonnes of hard coal or products obtained from hard coal or lignite of their own production. In addition, the tonnage the listed large enterprises may sell under alignment on Community coal is limited and that limitation refers to each of the sales areas into which the common market has been divided for the purpose of the Decision ;

Since 1 January 1973 when Decision 72/443/ECSC came into force, there have been a number of developments in the EC coal market which require amendment of that Decision. In particular, the list of enterprises on which alignment is permitted must be updated to remove enterprises that have since disappeared from the market and to add others, and account must be taken of the accession of Greece, Spain and Portugal to the common market with the ensuing need to modify the sales areas. Finally, the omission of Berlin West from one of the three sales areas

of the Federal Republic of Germany in the Decision of 22 December 1972 must be rectified,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Decision 72/443/ECSC is hereby amended as follows :

1. In Article 2, the following shall be deleted from the listed undertakings :
 - 'Comptoir belge des charbons, Bruxelles,
 - Maatschappij Laura & Vereeniging, Eysgelshoven,
 - Maatschappij Oranje-Nassau, Heerlen,
 - Verkoopkantoor der Staatsmijnen, Den Haag'.
2. In Article 2, the following shall be added to the listed undertakings :
 - 'NV Kempense Steenkolenmijnen, Houthalen-Helchteren,
 - Hulleras del Norte SA (Hunosa), Oviedo,
 - Empresa Nacional Carbonífera del Sur (Encasur), Córdoba,
 - Minero Siderúrgica de Ponferrada SA, Madrid,
 - Hullera Vasco Leonesa SA, Madrid'.
3. Article 3 (1) shall be amended as follows :
 - 'Berlin West' is added to the end of the first indent of subparagraph (b) ;
 - after subparagraph (h) are added the subparagraphs :
 - '(i) Greece',
 - '(j) Spain', and
 - '(k) Portugal'.

Article 2

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1986.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 July 1986.

For the Commission

Peter SUTHERLAND

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 297, 30. 12. 1972, p. 45.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2527/86

of 1 August 1986

amending Regulation (EEC) No 2681/83 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in Oils and Fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 27 (5) thereof,

Whereas Regulations (EEC) No 475/86 and (EEC) No 476/86 laying down general rules for the system for controlling the prices and the quantities of certain products in the oils and fats sector released for consumption in Spain⁽³⁾ and Portugal⁽⁴⁾ specify in Article 14 and in Article 12 respectively that compensatory aid shall be granted in respect of sunflower seed, colza and rape seed harvested in Spain and sunflower seed harvested in Portugal which are used for the production of oil intended for export, subject to a quantitative limit in the case of Spain;

Whereas Article 10 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1184/86⁽⁵⁾ and Article 13 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1183/86⁽⁶⁾ laying down detailed rules for the mechanisms for controlling the quantities of certain products in the oils and fats sector released for consumption in Portugal and in Spain respectively, as last amended by Regulation (EEC) No 2324/86⁽⁷⁾ provide for that aid to be granted upon application by the interested party in accordance with the provisions laid down in Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2434/86⁽⁹⁾;

Whereas it should be laid down that the applicant as well as the issuing authority should include a specific reference to compensatory aid in the application and in the actual certificate respectively;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 7 of Regulation (EEC) No 2681/83, the following paragraph is added:

'6. In the case of the compensatory aid referred to in Article 14 of Regulation (EEC) No 475/86 and in Article 12 of Regulation (EEC) No 476/86:

- (a) the applicant shall add the word "compensatory" on the application form for the certificate, either under the heading "B. Application for the A.P. certificate" where the request concerns the A.P. certificate, or in Section 13 where it concerns the I.D. certificate;
- (b) the issuing authority shall add the words "compensatory aid" either on Section 8 of the A.P. part of the certificate, or on Section 9 of the I.D. part of the certificate, as appropriate.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ No L 107, 24. 3. 1986, p. 23.

⁽⁶⁾ OJ No L 107, 24. 3. 1986, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 202, 25. 7. 1986, p. 20.

⁽⁸⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1986, p. 51.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2528/86

of 1 August 1986

laying down detailed rules for the application of the special measures for imports of olive oil originating in Tunisia

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2143/86 of 7 July 1976 laying down special measures for imports of olive oil originating in Tunisia⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas in conformity with the principles of good administration the detailed rules applying to these imports should be set by reference to the provisions applying to import licences without advance fixing of the levy that were laid down by Commission Regulation (EEC) No 2041/75 of 25 July 1975 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for oils and fats⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2432/86⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The provisions applying to import licences without advance fixing of the levy that were laid down by Regulation (EEC) No 2041/75 shall apply to the import licences provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 2143/86.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 188, 10. 7. 1986, p. 7.

⁽²⁾ OJ No L 213, 11. 8. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1986, p. 44.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2529/86

of 7 August 1986

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1007/86⁽⁴⁾ and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾ and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2418/86⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2519/86⁽⁷⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1588/86⁽⁸⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽⁹⁾ as regards products falling within subheading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 August 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹⁰⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2418/86 are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1986, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 221, 7. 8. 1986, p. 31.

⁽⁸⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 47.

⁽⁹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 August 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.02 A II ⁽²⁾	272,73	266,69
11.02 B II b) ⁽²⁾	200,07	197,05
11.02 C II ⁽²⁾	240,08	237,06
11.02 D II ⁽²⁾	154,14	151,12
11.02 E II b) ⁽²⁾	272,73	266,69
11.02 F II ⁽²⁾	272,73	266,69

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2530/86

of 7 August 1986

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 ⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to

vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 August 1986 fixing the export refunds on cereals and
on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — other third countries	90,00 95,00
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 ⁽³⁾ 10,00 ⁽³⁾
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 10,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — Japan — other third countries	93,00 — 100,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone I and zone V — other third countries	10,00 20,00 —
10.07 B	Millet	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	—
ex 11.01 A	Wheat flour — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	130,00 130,00 115,00 106,00 98,00 88,00

CCT heading No	Description	<i>(ECU / tonne)</i> Refund
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	130,00 130,00 130,00 130,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	302,00 ⁽³⁾ 286,00 ⁽³⁾ 255,00 ⁽³⁾ 241,00 ⁽³⁾
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	130,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 24 July 1986

**adopting the programme on cooperation between universities and enterprises
regarding training in the field of technology (COMETT)**

(86/365/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 128 and 235 thereof,

Having regard to Council Decision 63/266/EEC of 2 April 1963 laying down general principles for implementing a common vocational training policy⁽¹⁾, and in particular the second, sixth, seventh, ninth and 10th principles thereof,

Having regard to the proposal from the Commission⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee⁽⁴⁾,

Whereas the fundamental objectives of the common vocational training policy set down in the second principle of Decision 63/266/EEC refer in particular to broadening vocational training on the basis of a general education to meet requirements arising from technical progress and relating closely the different forms of vocational training to the various sectors of the economy;

Whereas it is not certain that the Treaty has provided all the powers required for the adoption of this Decision, which appears necessary in order to attain, in the course of the operation of the common market, the objectives of the Community and, in particular, the harmonious development of economic activities throughout its territory; whereas it would therefore appear justifiable, in the interest of certainty as to the law, to have recourse in addition to Article 235 of the Treaty;

Whereas the Council has already agreed on Community action in this field through its resolution of 2 June 1983 concerning vocational training measures and new information technologies⁽⁵⁾ as well as through the resolution of the Council and of the Ministers for Education, meeting within the Council, of 19 September 1983 on measures relating to the introduction of new information technology in education⁽⁶⁾;

Whereas the Council in its conclusions of 7 June 1984 on technological change and social adjustment⁽⁷⁾ requested the Commission to develop, and where necessary, to initiate, work with the purpose of strengthening cooperation between industry and training institutions, in particular advanced training institutions with a view to improving the provision of initial training and the imparting of new skills to those whose employment is affected by technological innovations;

Whereas the Council has adopted measures with a view to strengthening technological cooperation at Community level, in particular with its Decisions 85/141/EEC⁽⁸⁾, 85/195/EEC⁽⁹⁾, 85/196/EEC⁽¹⁰⁾ and 85/197/EEC⁽¹¹⁾ concerning ESPRIT, Biotechnology, BRITE and the plan to stimulate European scientific and technical cooperation and interchange;

Whereas the European Council, at its meeting in March 1985, reiterated the importance of strengthening the technological base and competitiveness of industry and, in that context, emphasized the necessity to make better use of human resources, in particular by means of increased cooperation between higher education and industry;

⁽¹⁾ OJ No 63, 20. 4. 1963, p. 1338/63.

⁽²⁾ OJ No C 234, 13. 9. 1985, p. 3.

⁽³⁾ OJ No C 345, 31. 12. 1985, p. 414.

⁽⁴⁾ OJ No C 344, 31. 12. 1985, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No C 166, 25. 6. 1983, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No C 256, 24. 9. 1983, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No C 184, 11. 7. 1984, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 55, 23. 2. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 83, 25. 3. 1985, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 83, 25. 3. 1985, p. 8.

⁽¹¹⁾ OJ No L 83, 25. 3. 1985, p. 13.

Whereas at its meeting on 3 June 1985 the Council and the Ministers for Education, meeting within the Council, exchanged views on objectives for joint action in this field;

Whereas on 24 May 1983 the European Parliament adopted a resolution on the competitiveness of Community industry⁽¹⁾ in which it called for efforts to be made in vocational training and training for managers of undertakings; whereas that resolution complements the resolution concerning measures of vocational training relating to the introduction of new information technologies⁽²⁾ and the other resolutions, notably those relating to higher education and the development of cooperation between higher-education institutions⁽³⁾ and on the Community research and development programme in the field of information technologies⁽⁴⁾ and on a plan to stimulate European cooperation and scientific and technical interchange⁽⁵⁾;

Whereas on 3 June 1985 the Council adopted the resolution on equal opportunities for girls and boys in education and training⁽⁶⁾; whereas on that basis, the development, at Community level of a human resources strategy must involve representatives of both sexes;

Whereas the exploitation of technological developments throughout industry will depend on the versatility, skills and enterprise of the workforce; whereas, in this context, there is an urgent need to develop, at Community level, appropriate Community policies as a complement to an overall Community strategy for industrial research and development and innovation policies;

Whereas cooperation between university and enterprise in the field of training must be developed both within Member States, particularly at local and regional level, and be assisted by Community measures involving, as far as possible, existing bodies in the Member States,

After wide-ranging consultations on the subject organized by the Commission, and having regard in particular to the opinion of the Advisory Committee for Vocational Training,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

A programme designed to strengthen and to stimulate intra-Community cooperation between universities and

enterprises regarding training, including ongoing training, in the field of technology, hereinafter referred to as the 'COMETT programme', is hereby adopted for a four-year period commencing on 1 January 1986.

The COMETT programme shall consist of two phases: a preparatory phase (1986) and an operational phase (1987 to 1989).

The detailed arrangements for the COMETT programme are contained in the Annex.

Article 2

For the purposes of the COMETT programme:

- the term 'university' is used in its general sense to indicate all types of post-secondary education and training establishments which offer, where appropriate within the framework of advanced training, qualifications or diplomas of that level, whatever such establishments may be called in the Member States,
- the term 'enterprise' is used to indicate all types of economic activity, including both large and small and medium-sized undertakings, whatever their legal status or the manner of applying new technologies.

Article 3

The objectives of the COMETT programme shall be as follows:

- (a) to give a European dimension to cooperation between universities and enterprises in training relating to innovation and the development and application of new technologies;
- (b) to foster the joint development of training programmes and the exchange of experience, and also the optimum use of training resources at Community level;
- (c) to improve the supply of training at local, regional and national level with the assistance of the authorities concerned, thus contributing to the balanced economic development of the Community;
- (d) to develop the level of training in response to technological change and social changes by identifying the resulting priorities in existing training arrangements which call for supplementary action both within Member States and at Community level, and by promoting equal opportunities for men and women.

⁽¹⁾ OJ No C 135, 24. 5. 1983, p. 27.

⁽²⁾ OJ No C 161, 20. 6. 1983, p. 32.

⁽³⁾ OJ No C 104, 16. 4. 1984, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No C 13, 17. 1. 1983, p. 216.

⁽⁵⁾ OJ No C 315, 26. 11. 1984, p. 116.

⁽⁶⁾ OJ No C 166, 5. 7. 1985, p. 1.

Article 4

The funds estimated as necessary for the implementation of the COMETT programme amount to 45 million ECU. This amount is intended to finance the various support and complementary measures set out in the Annex.

Article 5

1. The Commission shall implement the COMETT programme in accordance with the provisions of the Annex.

2. In the performance of that task the Commission shall be assisted by a committee. The committee, consisting of two representatives of each Member State, shall be set up by the Commission on the basis of nominations by the Member States.

Members of the committee may be assisted by experts or advisers.

The committee shall be chaired by a Commission representative.

The proceedings of the committee shall be confidential. The committee shall adopt its own rules of procedure. Secretarial services shall be provided by the Commission.

3. The Commission may consult the committee on any matter concerning the implementation of the COMETT programme.

The Commission shall inform the committee regularly of projects under consideration which fall below the thresholds referred to in point (b) of paragraph 4.

4. The committee shall deliver opinions on the following points :

- (a) the general guidelines governing the COMETT programme ; the general guidelines for the financial assistance to be provided by the Community (amounts, duration and recipients of assistance) ; questions concerning the general balance of the COMETT programme, including a breakdown of the various types of action ;
- (b) the procedure for selecting the various types of project described in the Annex ; any measures which require a Community contribution of more than 100 000 ECU.

If the Committee delivers a negative opinion on any aspect of finalization of the COMETT programme, the Commission shall amend its initial draft to take account of the Committee's opinion. Within a period of two months after the programme has been communicated for the second time, the Commission shall take a final decision, except in cases where — in respect of the topics referred to in point (a) above — a qualified majority of representatives of the Member States asks for the matter to be referred to the Council. In that event, the Council may adopt a different position within two months. In the absence of such a Council decision, the Commission shall take a final decision.

5. An annual report regarding the implementation of the COMETT programme shall be submitted by the Commission to the European Parliament, the Council and the Advisory Committee on Vocational Training set up under Decision 63/266/EEC and also to the Education Committee set up pursuant to the resolution of the Council and the Ministers for Education, meeting within the Council, of 9 February 1976 ⁽¹⁾.

6. The Commission shall ensure that the COMETT programme is consistent with the other Community research and development action already programmed.

Article 6

The Commission shall submit a report to the European Parliament, the Council, and the Economic and Social Committee by 31 October 1988 on experience in implementing the COMETT programme, together with a proposal regarding the arrangements for continuing it, if appropriate.

The Council shall take a decision on this proposal by 31 October 1989 after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee.

The Council shall, in the light of the abovementioned report, reassess the amount referred to in Article 4 by 31 December 1988.

Done at Brussels, 24 July 1986.

For the Council

The President

A. CLARK

⁽¹⁾ OJ No C 38, 19. 2. 1976, p. 1.

ANNEX

1. The COMETT programme comprises a range of transnational projects to strengthen and encourage cooperation between universities and enterprise within the European framework in regard to both initial and ongoing training in response to technological change and social changes.

These measures are directed at trainees, including new graduates, persons in active employment, including employers' and workers' representatives and the training officers concerned.

2. Within the framework of the COMETT programme the projects which are to receive Community assistance will be chosen on the basis of, in particular, their stimulative and exemplary character, and their contribution to strengthening a European sense of identity and to intensifying cooperation between universities and enterprises with regard to training.

The choice will be made regardless of the involvement of the undertakings concerned in Community research and development projects and it shall take particular account of the training requirements of small and medium-sized undertakings.

3. The following measures will be implemented in the course of the COMETT programme.

A. European Network

- (a) Setting up and development of a European network of university-enterprise training partnerships (UETPs) having as one objective transnational cooperation, particularly in the following fields: organization of training schemes in undertakings, exchanges of staff, of trainees and of training officers from other Member States; developing joint transnational cooperation projects in the field of training, technical assistance, monitoring and evaluation Community-wide.

A key criterion in the choice of UETPs for participation in the European network will be their capacity to respond to specific training needs at local, regional and national level in cooperation with the relevant public agencies and organizations and to carry out with this object in mind operations such as: exchange of staff, of trainees and of training officers; training schemes in undertakings; joint development and production of training materials, and retraining and refresher programmes for skilled company personnel, especially those from small and medium-sized undertakings, and for training officers.

- (b) The Commission will provide technical assistance for setting up and operating the network, relying as far as possible on the support of existing bodies in the Member States.
- (c) The Community will grant financial support for activities with a European dimension carried out by the UETPs selected. This flat-rate contribution shall not exceed 50 % of the expenditure eligible, with a ceiling of 50 000 ECU per annum per UETP.
- (d) The activities to be undertaken under this Section A will not exceed 17 % of the overall budget allocated to the COMETT programme, subject — with regard to this Section A and to Sections B to E below — to any changes which may arise as the implementation of the programme proceeds.

B. Transnational exchanges

- (a) Specific incentives⁽¹⁾ to promote, for the benefit of all Member States, the transnational exchange of trainees, including new graduates, and university staff and the staff of undertakings through:
 - (i) grants for trainees, including new graduates, undergoing periods of training in undertakings established in other Member States;
 - (ii) fellowships for university staff seconded to undertakings in other Member States;
 - (iii) fellowships for the staff of undertakings and business personnel seconded to universities in other Member States.
- (b) The Community's financial contribution will be limited to costs directly incurred under subparagraphs (i), (ii) and (iii) above: direct and indirect mobility costs of recipients of grants or fellowships, costs of preparing, supervising and organizing the activities implemented and, where necessary, costs of language courses for beneficiaries. As a general rule, this flat-rate contribution will not exceed a ceiling of 4 000 ECU per beneficiary under subparagraph (i) and of 12 000 ECU under subparagraphs (ii) and (iii).
- (c) Total aid to be committed under this Section B will not exceed 50 % of the overall budget allocated to the COMETT programme.

⁽¹⁾ The number of persons eligible for such incentives is estimated at a maximum of 10 000 for subparagraph (i), 350 for subparagraph (ii) and 350 for subparagraph (iii).

C. Joint ongoing training projects

- (a) Support for work on devising, developing and testing at European level joint projects for ongoing training initiated jointly by different undertakings in connection with the universities concerned in fields related to new technologies.

Support for ongoing training courses for the rapid dissemination in universities and undertakings of the results of research and development in the new technology field.

- (b) The Community's financial contribution will be limited to 42 % both of the costs of devising and producing joint projects for ongoing training — with a ceiling of 500 000 ECU per project — and of the operating costs of the training courses.

D. Multilateral initiatives for developing multi-media training systems

- (a) Support for multilateral initiatives with regard to multi-media training systems using new information and communication technologies including television, where appropriate, with particular emphasis on the training of training officers and staff of undertakings.

- (b) The Community's financial contribution will be limited to 50 % of all the expenditure incurred under the initiatives relating to this Section D with a ceiling of 400 000 ECU per project.

Total aid to be committed under Sections C and D will not exceed 30 % of the overall budget allocated to the COMETT programme.

E. Additional measures implemented by the Commission

- (a) These measures shall concern :

- (i) an exchange of information and experience ;
- (ii) the analysis and monitoring of developments in qualifications in regard to new technologies ;
- (iii) a better mutual understanding of the obstacles hindering the development of university-enterprise cooperation in the field of advanced training with a view to the strengthening of such cooperation.

- (b) The expenditure to be committed under this Section E will not exceed 3 % of the overall budget allocated to the COMETT programme.
-

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1985 REPORT

Report published in conjunction with the 'Nineteenth General Report on the Activities of the European Communities'

This report is the eleventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

439 pp., 11 fig.

Published in: Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch

Catalogue number: CB-44-85-670-EN-C

ISBN 92-825-5794-4

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 22,28 BFR 1 000 IRL 16 UKL 13.20 USD 19



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

DOCUMENT

EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND

Tenth Annual Report (1984)

The ERDF, one of the Community's structural funds was set up in 1975 to correct the principal regional imbalances within the Community. ERDF aid is accordingly granted in areas and regions suffering from imbalances resulting in particular from the predominance of agriculture, industrial change and structural under-employment. Such regions, which are determined in agreement with the Member States, are generally the areas covered by national regional aid schemes, these areas being approved by the Commission in accordance with Articles 92 and 94 of the Treaty establishing the European Economic Community. The ERDF provides assistance by making grants which support and supplement national regional development efforts

119 pp. ISBN 92-825-5875-4 CB-45-85-195-EN-C

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 450 IRL 7.20 UKL 6 USD 9



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

DOCUMENT

**COMPÉTITION EUROPÉENNE ET COOPÉRATION ENTRE ENTREPRISES EN
MATIÈRE DE RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT**

Les accords de coopération interentreprises dans le domaine de la recherche-développement se sont multipliés au cours des années récentes, à travers deux formes principales: le contrat de collaboration qui permet, dans une perspective de court terme et avec une structure légère, de poursuivre des objectifs limités et l'entreprise conjointe (*joint venture*) qui correspond à la constitution d'une entité nouvelle ayant ou non la personnalité juridique, mais dotée d'une large autonomie et capable d'assurer des relations plus étendues et de longue durée.

L'objet de la présente étude est d'analyser certains aspects de ces accords de coopération en recherche-développement (ACRD) dans la perspective du nouveau règlement européen qui précise les conditions dans lesquelles l'article 85 paragraphe 3 du traité de Rome leur est applicable.

124 p.

Publié seulement en langue française.

CB 45 85 414 FR C

ISBN 92 825 5893 2

Prix publics au Luxembourg, TVA exclue:

450 FB, 81 Dkr, 22,50 DM, 1 315 DR, 68 FF, 7,20 £ Irl, 6 £, 9 \$, 15 100 Lit, 25 Fl, 1 480 Pta, 1 260 Esc



OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
L-2985 Luxembourg